

序一

柯思仁*

《我们的电影，我们的家：厦语电影与新马厦语身份的渐变（1948–1966）》是杨明慧的第一本学术专著，展现了她作为一个青年学者的研究实力与丰沛潜能。

明慧以深入挖掘原始材料与重访历史现场的方法，把读者带回厦语电影在新马曾经风光一时的四〇至六〇年代，让这个精彩纷呈的文化场域重现其深撼人心的魅力与建构社群意识的动力。无论是从大中华文化论述或是新加坡建国历史的角度来看，厦语电影，甚至更大范围的以各种地方性语言为媒介的文化生产，即使在某个过往时代里曾经兴盛，往往在当下的日常领域或研究范畴中，会被边缘化或被遗忘。明慧在本书中特别关注的厦语电影制作、发行与接受的文化传播案例，让读者重新发现与了解那个时代脉络中的活跃生命力。近20年来，这种具有考古性质的面向过往、重展风貌的史料整理与研究工作，逐渐形成一股重新认识历史并由此得以反思身份认同的力量。明慧早前就曾经参与编著记录有着“南洋歌舞皇后”与“厦语片皇后”等美誉的莊雪芳璀璨一生的《雪霓芳踪：莊雪芳》（2017年）。

本书的另一个重要贡献，是以将厦语电影置放在更广阔的区域脉络中进行深入探究，铺展出第二次世界大战结束后的跨地域文化传播与交流。从近半个世纪以来以国族想象为疆界的文化论述的视角来看，二战前后的各种文化生产，无论是文学、美术、音乐、戏

* 新加坡南洋理工大学中文系副教授。

剧、电影等，具有一种超越国界局限的活跃性与互动性，电影尤其如此，其意义在于突破以中国为本位或源头的“南来”叙事，印证并建构以新马为出发点，进而联结香港与台湾等（那个时代脉络下的）东南亚范围的庞大传播网络。明慧的论述中，因此也有效的参与“华语语系”与“跨国华语电影”等近年来热烈议论的学术领域，并从新马的视角为这些新兴理论系统提出有意义的贡献，让学界与读者看到新马的历史性角色。

明慧是南洋理工大学中文系的毕业生，也在这里完成硕士课程。她目前在牛津大学攻读博士课程，继续以电影研究为专业，并扩大关注领域到本区域的跨种族、跨文化、跨语言现象。明慧在南大中文系的六年里，我很高兴有许多机会能够在教室内外与她有不少交流，也很期待她学成归来后，为在地与区域的文化研究，做出更多耕耘与贡献。

2019年12月